

# **FLEXIDOME 5000 AN**

VDN-5085



hu Telepítési kézikönyv

# Tartalomjegyzék

Biztonság	5
Biztonsági óvintézkedések	5
Fontos biztonsági utasítások	6
Csatlakoztatás kültéri alkalmazások esetén	7
Biztonsági óvintézkedések	7
Fontos figyelmeztető megjegyzések	8
FCC-információ	9
UL-tanúsítás	10
Bosch értesítés	10
Bevezetés	11
Jellemzők	11
Telepítés	12
Kicsomagolás	12
Szétszerelés	13
Az egység felszerelése	14 15 15
Tippek a szereléshez	
Süllyesztett szerelés	
Felületi szerelés	16
Csatlakoztatás és beállítás	19
Táp- és videocsatlakoztatás	19
A kamera beállítása	21
A kamera elhelyezése	21
Menünavigáció	23
Fókusztávolság és fókusz	24
Fűtőegység	24
Az egység bezárása	25
Konfiguráció	26
Menük	26
Felső szintű menük	26
Menünavigáció	27
Előre meghatározott módok	28
	Biztonsági      Biztonsági óvintézkedések      Fontos biztonsági utasítások      Csatlakoztatás kültéri alkalmazások esetén      Biztonsági óvintézkedések      Fontos figyelmeztető megjegyzések      FCC-információ      UL-tanúsítás      Bosch értesítés      Bevezetés      Jellemzők      Telepítés      Kicsomagolás      Szétszerelés      Az egység felszerelése      Tippek a szereléshez      Süllyesztett szerelés      Felületi szerelés      Záp- és videocsatlakoztatás      A kamera elhelyezése      Menünavigáció      Fókusztávolság és fókusz      Fütőegység      Az egység bezárása

5.3	Day/Night kapcsoló	29
5.4	Kameravezérlő kommunikációs rendszer (Bilinx)	29
5.5	A Main (Fő-) menü felépítése	31
5.5.1	Mode (Mód) almenü	31
5.5.2	Expozíció almenü	32
5.5.3	Day/Night almenü	35
5.5.4	Enhance / Dynamic Engine (Javítás/Dinamikus modul) almenü	38
5.5.5	Color (Szín) almenü	40
5.5.6	VMD almenü	41
5.5.7	Képbeállítás almenü	43
5.6	Install (Telepítés) menü felépítése	44
5.6.1	Language (Nyelv) almenü	45
5.6.2	Lens Wizard (Objektívvarázsló) almenü	45
5.6.3	Synchronization (Szinkronizálás) almenü	46
5.6.4	Connections (Csatlakozások) almenü	46
5.6.5	Test signal (Ellenőrző jel) almenü	47
5.6.6	Camera ID (Kameraazonosító) almenü	48
5.6.7	Privacy masking (Adatvédelmi maszkolás) almenü	50
5.6.8	Flip (Tükrözés) almenü	51
5.6.9	Defaults (Alapértékek) almenü	51
6	Hibajavítás	52
6.1	A problémák megoldása	52
6.2	Ügyfélszolgálat	53
7	Karbantartás	54
7.1	Javítás	54
7.1.1	Átruházás és selejtezés	54
8	Műszaki adatok	55
8.1	Műszaki adatok	55
8.1.1	Méretek	57
8.1.2	Tartozékok	59

hu | Tartalomjegyzék

# 1 Biztonság

# 1.1 Biztonsági óvintézkedések

#### FIGYELEM!



Magas kockázat: ez a jel fenyegető veszélyes helyzetre figyelmeztet, ilyen például a "Veszélyes feszültség" az egység belsejében.

Ha nem kerülik el, áramütést, súlyos testi sérülést vagy akár halált is okozhat.



#### FIGYELMEZTETÉS!

Közepes kockázat: lehetséges veszélyes helyzetet jelez. Ha nem kerülik el, kisebb vagy közepes testi sérülést okozhat.



#### VIGYÁZAT!

Alacsony kockázat: lehetséges veszélyes helyzetet jelez. Ha nem kerülik el, anyagi kárhoz vagy a berendezés károsodásához vezethet.

# 1.2 Fontos biztonsági utasítások

Olvassa el, tartsa be, és későbbi használatra őrizze meg az itt következő összes biztonsági utasítást. Az egység működtetése előtt vegye figyelembe az egységen és a kezelési útmutatóban található összes figyelmeztetést.

- Tisztítás Általában egy száraz ruha elegendő a tisztításhoz, de nedves, nem bolyhosodó ruha vagy szarvasbőr is használható. Ne használjon folyékony vagy permetező tisztítószert.
- Hőforrások Ne telepítse az egységet hőforrás közelébe, ilyen például a fűtőtest, a hősugárzó, a kályha vagy bármely más hőtermelő berendezés (beleértve az erősítőket is).
- 3. **Víz -** Ne öntsön semmilyen folyadékot az egységbe.
- Villámlás Tegyen óvintézkedéseket az egység villámcsapással és áramingadozással szembeni védelme érdekében.
- Kezelőszervek beállítása Csak a kezelési útmutatóban megadott kezelőszerveket állítsa be. A többi kezelőszerv helytelen beállítása az egység károsodását okozhatja.
- 6. **Áramellátás -** Az egységet csak a címkén feltüntetett áramforrásról szabad üzemeltetni.
- 7. **Javítás -** Ha nem képzett szakember, ne kísérelje meg az egység javítását. A javítást mindig bízza szakemberre.
- 8. **Cserealkatrészek -** Kizárólag a gyártó által meghatározott cserealkatrészeket használja.
- 9. **Telepítés** A telepítést a gyártó utasításai és a vonatkozó helyi előírások betartásával hajtsa végre.
- 10. Kiegészítések, módosítások vagy átalakítások Kizárólag a gyártó által előírt szerelvényeket és tartozékokat használja. A berendezésnek a Bosch által nem kifejezetten jóváhagyott bármilyen módosítása vagy átalakítása a garancia elvesztését vonhatja maga után, illetve megszüntetheti a berendezés használatára vonatkozó jogosultságot.

# 1.3 Csatlakoztatás kültéri alkalmazások esetén

### **1.3.1** Biztonsági óvintézkedések

Koaxiális kábelek földelése: Ha az egységhez külső kábelrendszert csatlakoztat, győződjön meg róla, hogy a rendszer földelt.

**Kizárólag egyesült államokbeli típusok esetében:** A *Nemzeti Elektromos Szabvány ANSI/NFPA 70. számának 810. fejezete* nyújt tájékoztatást a szerelési és állványszerkezetek földeléséről, az árnyékolások kisütőegységhez való földeléséről, a földelővezetők méretéről, a kisütőegység helyéről, a földelőelektródák csatlakozásáról és a földelőelektródákra vonatkozó követelményekről.

Tápvezetékek: Kültéri rendszert ne helyezzen légvezetékek, elektromos fényforrások, áramkörök közelébe, illetve olyan helyre, ahol ilyen tápvezetékekkel vagy más áramkörökkel érintkezhet. Kültéri rendszer telepítésekor különös figyelmet kell fordítani a tápvezetékekkel, illetve áramkörökkel való érintkezés elkerülésére, mivel az ilyen érintkezés végzetes következményekkel járhat. Kizárólag egyesült államokbeli típusok esetén - a Nemzeti Elektromos Szabvány 820. fejezete nyújt tájékoztatást a kábeltelevízió rendszerek telepítésével kapcsolatban.

**12 V DC / 24 V AC áramforrás:** Ezt az egységet korlátozott áramforrásról kell működtetni, ennek az áramforrásnak meg kell felelnie az *EN60950* szabványnak. A felhasználó által végzett bekötésnek (a 12 V DC vagy 24 V AC tápegységtől az egységig) meg kell felelnie az elektromos szabványoknak (2. osztályú tápellátási szint). Ne földelje a 12 V DC vagy 24 V AC feszültségű tápegységet a csatlakozókhoz vagy az egység tápegységének csatlakozóihoz.

**Csatlakozás:** Az egység csatlakozókkal rendelkezik a légvezetékeken keresztül. Nedves környezetbe vagy kültérre történő telepítés esetén használja a VDA-455SMB tartozékot vagy egy külső, Nema 4 típusú vagy legalább IP66 védelmi szintű kábeldobozt. A csatlakoztatást a vízhatlan tokban végezze. A csatlakoztatást követően győződjön meg róla, hogy a vízhatlan tok szorosan záródik, a kábelek és vezetékek tömítése megfelelő, és képes megakadályozni a víz behatolását.

# **1.4** Fontos figyelmeztető megjegyzések



Leselejtezés - ezt a Bosch terméket kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával tervezték és gyártották, amelyek újrafeldolgozhatók és -hasznosíthatók. Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket az életciklusuk végén a háztartási szeméttől elkülönítetten kell kezelni. Általában különálló gyűjtőegységek állnak rendelkezésre a használaton kívül helyezett elektromos és elektronikus termékek számára. Gondoskodjon az ilyen készülékek 2002/96/EC európai irányelvnek megfelelő, környezetbarát újrahasznosításáról.

#### VIGYÁZAT!



A kisfeszültségű tápegységnek meg kell felelnie az EN/UL 60950 szabványnak. A tápegységnek SELV-LPS vagy SELV - Class 2 típusúnak kell lennie (biztonságos, különösen kisfeszültségű korlátozott áramforrás).

# 1.5 FCC-információ

#### FCC és ICES szabványokra vonatkozó információ

(Kizárólag USA-beli és kanadai típusok)

Ezt a berendezést bevizsgálták, és megfelel az *FCC-szabályok 15. részében* szereplő digitális készülékekre vonatkozó **B osztály** határértékeinek. Ezeket a határértékeket úgy határozták meg, hogy ésszerű védelmet nyújtsanak a káros interferencia ellen **otthoni használat** esetén. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát állít elő, használ és sugározhat ki, és ha nem az utasításoknak megfelelően telepíti és használja, káros interferenciával zavarhatja a rádiókommunikációt. Az azonban nem garantálható, hogy az egység nem okoz interferenciát egy adott konfigurációban. Ha a berendezés zavarja a rádió- vagy televíziós vételt (ez a berendezés ki- és bekapcsolásával megállapítható), a felhasználó a következő intézkedésekkel próbálhatja meg elhárítani az interferenciát:

- fordítsa el vagy helyezze át a vevőantennát;
- növelje a berendezés és a vevő közötti távolságot;
- csatlakoztassa az egységet más áramkörről táplált hálózati aljzathoz, mint amely a vevőt látja el energiával;
- kérjen tanácsot a forgalmazótól vagy tapasztalt rádió- vagy televíziószerelőtől.

A megfelelőségért felelős fél kifejezett jóváhagyása nélkül nem hajtható végre szándékos vagy véletlen módosítás. Bármely ilyen módosítás megszüntetheti a felhasználó jogosultságát a berendezés működtetésére. Szükség szerint a felhasználónak a forgalmazó, illetve tapasztalt rádió- vagy televíziószerelő segítségét kell kérnie a javítási művelethez.

A felhasználó számára hasznos lehet a Federal Communications Commission (Szövetségi Kommunikációs Bizottság) által készített következő füzet: How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems. Elérhetősége: U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, hivatkozási szám: 004-000-00345-4.

# 1.6 UL-tanúsítás

#### Felelősség kizárása

Az Underwriter Laboratories Inc. ("UL") nem vizsgálta a termék biztonsága és jelzései szempontjából a teljesítményt és a megbízhatóságot. Az UL kizárólag a tűz, áramütés és/vagy sérülés veszélyét vizsgálta az UL *Információtechnológiai berendezések biztonsága (UL 60950-1) szabvány* alapján. Az ULtanúsítás nem vonatkozik a termék biztonsága és jelzései szempontjából a teljesítményre és a megbízhatóságra. AZ UL NEM SZAVATOLJA ÉS NEM VÁLLAL SEMMIFÉLE GARANCIÁT VAGY TANÚSÍTÁST A TERMÉK BÁRMELY, BIZTONSÁGRA VAGY JELZÉSRE VONATKOZÓ FUNKCIÓJÁNAK TELJESÍTMÉNYÉRE VAGY MEGBÍZHATÓSÁGÁRA.

# 1.7 Bosch értesítés

#### További információ

További információért forduljon a Bosch Security Systems legközelebbi képviseletéhez, vagy keresse fel a *www.boschsecurity.com* webhelyet.

# 2 Bevezetés

# 2.1 Jellemzők

A FLEXIDOME 5000 Day/Night WDR kamera egy kisméretű, diszkrét kialakítású megfigyelő dóm, amely egy beépített változtatható fókuszú objektívvel ellátott, nagy teljesítményű kamerát tartalmaz. Széles dinamikatartományú, 960H felbontású CCD-érzékelővel rendelkezik a kiemelkedő képminőség érdekében.

Ez a dómkamera elektromos dobozba, falra, mennyezetre, illetve sarokba is felszerelhető. Az erős szerkezet és a rendkívül ütésálló polikarbon ház megvédi a kameramodult a sérülésektől. A kamerát könnyű felszerelni, és használatra kész, a legjobb megoldást kínálja nehéz környezeti körülmények között. Funkciók:

- 1/3"-os, 960H CCD-érzékelő széles dinamikatartománnyal
- Kiváló teljesítmény akár nappal, akár éjszaka a kapcsolható infravörös szűrővel
- 720 TVL érzékelőfelbontás
- Nagy dinamikatartomány
- Bel- és kültéri használat
- Megfelel az IP66 és a NEMA 4X szabványnak
- Ütésálló, vandálbiztos (IK10)
- Maszkolható zónák
- Részletkiemelés
- Bilinx (kétirányú koaxiális kommunikáció)
- Széles üzemi hőmérséklet-tartomány
- Objektívvarázsló
- Hat előre programozott üzemmód
- Dinamikus zajszűrés
- Többnyelvű képernyőkijelzés
- Beépített tesztkép-generátor

# 3 Telepítés

# 3.1 Kicsomagolás

Óvatosan bontsa ki a csomagot, és körültekintően kezelje a berendezést.

A csomag tartalma:

- FLEXIDOME 5000 kamera
- Fontos biztonsági utasítások
- Gyorstelepítési útmutató
- CD-ROM
  - Telepítési utasítások
  - Adobe Acrobat Reader
- Műanyag zacskó a felszereléshez szükséges elemekkel (három SX8 4,5-6 mm-es rögzítő dugó és három megfelelő rögzítő csavar) és egy speciális csavarhúzófej a vandálbiztos csavarokhoz
- Műanyag zacskó két fekete gumigyűrűvel a felületi szerelésű dobozhoz.
- Objektív beállító sapkája

Ha a szállítás során a berendezés megsérült, csomagolja vissza az eredeti csomagolásba, és értesítse a szállítmányozó társaságot vagy a kereskedést.



#### FIGYELMEZTETÉS!

A felszerelést kizárólag képzett szakember végezheti az *NEC800 (CEC 60. szakasz)* Nemzeti Elektromos Szabvány vagy a vonatkozó helyi előírások betartásával.



#### VIGYÁZAT!

A kamera érzékeny eszköz, ezért körültekintően kell kezelni.

# 3.2 Szétszerelés

A süllyesztett szerelésű változat a következő egységeket tartalmazza:



Ábra 3.1 Süllyesztett szerelésű változat

A felületi szerelésű változat a következő egységeket tartalmazza:





változat

Az egység szétszerelésekor a következő módon járjon el:

- Az illesztőgyűrűben található három vandálbiztos csavar meglazításához használja a speciális csavarhúzófejet (a csavarok a helyükön maradnak).
- 2. Távolítsa el az illesztőgyűrűt és a dómot úgy, hogy lehúzza azokat az aljzatról.
- Távolítsa el a belső burkolatot (a tömítőgyűrűvel) úgy, hogy azt kihúzza az aljzatból.
- 4. Távolítsa el a rózsaszín védőhabot.

# 3.3 Az egység felszerelése

Az egység számos módon felszerelhető. A felszerelés módja függ a felület típusától, és attól, hogy más, szereléshez szükséges szerelvényeket, például elektromos dobozt, felületi szereléshez szükséges dobozt vagy más tartozékokat használ-e.

#### Megjegyzés:

Ha az egységet felületre kívánja felszerelni, használja a felületi szerelődobozt (SMB). A felületi szerelődoboz külön megvásárolható (VDA-455SMB) vagy megtalálható az egység felületi szerelésű változatához mellékelten. Más szereléshez szükséges tartozékok szintén külön megvásárolhatók.

#### 3.3.1 Tippek a szereléshez

- Használja a szerelési lyuksablont, amely segít kijelölni a felszerelni kívánt kamera megfelelő pozícióját.
- Tekintse át a szerelési lyuksablonon feltüntetett méreteket a csavaroknak szánt lyukak és a kábelek bemeneti nyílásának pontos helymeghatározásához.
- Részben csavarozzon be két csavart a kulcslyukak számára, és ideiglenesen akassza rájuk a kamerát, amíg a csatlakoztatást el nem végzi.

#### 3.3.2 Süllyesztett szerelés



Ábra?3.3? Süllyesztett szerelés - üreges felület

- 1. Tömör felület (előzetesen fúrjon ki három 8 mm-es lyukat, és illessze be a tartozékként kapott dugókat)
- 2. Három csavar (kamerához mellékelve)
- 3. Integrált kameraegység és aljzat
- 4. Kábelek



Ábra?3.4? Süllyesztett szerelés - elektromos doboz (4S)

- 1. Két csavar (nem tartozék)
- 2. Integrált kameraegység és aljzat
- 3. 4S elektromos doboz

#### 3.3.3 Felületi szerelés

Felületi szerelésű doboz használata esetén:

 Oldalsó csatlakoztatás esetén távolítsa el a zárósapkát az oldalsó nyílásról.

Hátsó csatlakoztatás esetén a zárósapkát hagyja a helyén.

- Csatlakoztassa a vezetéket a szerelődobozhoz.
- Oldja ki a vízhatlan csatlakozó tok alján található két kapcsot a tok szerelődobozról történő eltávolításához.
- A szerelődobozban nyissa ki a vízhatlan tok fedelét az öt kapocs kioldásával.
- Vezesse a táp- és videokábeleket a külön gumigyűrűkön át a vízhatlan tokba.
- Vezesse a kábelt a kamerától a vízhatlan tokba a tartozékként kapott gyűrűn keresztül.
- A csatlakoztatást a vízhatlan tokon belül végezze el, a tömítéshez pedig rögzítse rá a fedelet.



Ábra 3.5 VDA-455SMB felületi szerelődoboz

#### Megjegyzés:

A vízhatlan kábelbevezetés biztosítása érdekében használjon kerek, 5-6 mm-es kábeleket a táp- és videocsatlakoztatáshoz.

#### Megjegyzés:

Permetezzen valamennyi szilikonsprayt a kábelre, hogy a gyűrű könnyebben felcsússzon.



Ábra?3.6? Felületi szerelés - oldalsó csatlakoztatás

- 1. Tömör felület (előzetesen fúrjon ki három 8 mm-es lyukat, és illessze be a tartozékként kapott dugókat)
- 2. Három csavar (kamerához mellékelve)
- 3. Három csavar (M5, tartozék)
- 4. Integrált kameraegység és aljzat
- 5. Felületi szerelődoboz (VDA-455SMB)
- 6. Kábelek
- 7. Vezeték



Ábra?3.7? Felületi szerelés - hátsó csatlakoztatás

- 1. Tömör felület (előzetesen fúrjon ki három 8 mm-es lyukat, és illessze be a tartozékként kapott dugókat)
- 2. Három csavar (kamerához mellékelve)
- 3. Három csavar (M5, tartozék)
- 4. Integrált kameraegység és aljzat
- 5 Felületi szerelődoboz (VDA-455SMB)
- 6. Zárósapka (oldalsó kábelbemenet esetén távolítsa el)
- 7. Vezeték
- 8. Kábelek

# 4 Csatlakoztatás és beállítás

## 4.1 Táp- és videocsatlakoztatás

A kábelköteg koaxiális videokábel fogadására képes BNCcsatlakozóval rendelkezik (BNC csatlakozódugó, apa) és két szigetelés nélküli, alacsony feszültségű tápkábellel a tápfeszültség csatlakozóaljzathoz való csatlakoztatáshoz. Az opcionális tartozékként megvásárolható UTP-adapterrel (VDA-455UTP) lehet az UTP-videokábelt a BNC-csatlakozóhoz csatlakoztatni.

A kábelek csatlakoztatásának legegyszerűbb módja a következő:

- 1. Húzza át az épület csatlakozóit a felületi kábelnyílásokon hogy szabadon lógjanak.
- Részben helyezzen be két csavart a gyárilag fúrt lyukakba (vagy az adapterlemezbe).
- Az egyik kulcslyuk segítségével ideiglenesen akassza fel a kameramodul szerelőaljzatát egy csavarra; enyhén döntse meg az aljzatot a kábelcsatlakozásokhoz való hozzáféréshez.
- 4. Csatlakoztassa a kameramodul BNC-csatlakozóját a koaxiális videokábelhez.
- Csatlakoztassa a szigetelés nélküli tápkábeleket (piros +, barna –) a tápegység csatlakozójához.

#### Megjegyzés

**DC supply (egyenáramú tápellátás**) esetében ügyeljen a helyes polaritásra. A helytelen polaritás ugyan nem okoz kárt a kamerában, de így nem lehet bekapcsolni.

- Nagy páratartalmú környezetben bizonyosodjon meg arról, hogy a csatlakozások szigetelve vannak-e. (E célból a felületi szerelésű dobozok és az egyéb szerelőkészletek szigetelt tokkal rendelkeznek.)
- 7. Nyomja vissza a csatlakozókat a felületi kábelnyíláson keresztül.

8. Rögzítse a kamera szerelőaljzatát három csavarral a felületre.

# 4.2 A kamera beállítása

# 4.2.1 A kamera elhelyezése

#### VIGYÁZAT!



A fűtőegység működés közben **átforrósodik** - **Ne érintse meg**.Mindig kapcsolja **ki** a fűtőegységet, amikor a kamerán dolgozik; erről olvassa el a következő részeket: *Rész 4.2.4 Fűtőegység, Oldal 24* és *Rész 5.6.4 Connections (Csatlakozások) almenü, Oldal 46.* 

A kamera beállításában segít, ha egy monitort csatlakoztat a mini 2,5 mm-es csatlakozóaljzathoz (2). Ez az aljzat szinkronizált kompozit videojelet biztosít. A csatlakoztatást elvégezheti egy erre szolgáló, S1460 kódszámú opcionális kábellel. Az S1460 kábel csatlakoztatása után a BNC-csatakozó nem kap videojelet az interferencia elkerülése érdekében.



- 1. Fűtőegység
- 2. Monitor csatlakozóaljzata
- 3. Forgatógombok
- 4. Navigációs gombok (5)
- 5. Fókusztávolság
- 6. Fókusz
- A. Elforgatás a vízszintes tengely mentén
- B. Elforgatás a billenthető tengely mentén
- C. Elforgatás a forgótengely mentén

A kamerát előírás szerint úgy kell elhelyezni, hogy a megjelenő kép felső része egy vonalba essen a **TOP (tető)** jelzéssel.

#### VIGYÁZAT!



A CCD képérzékelők igen érzékenyek, és a megfelelő teljesítmény és a hosszú élettartam érdekében különleges karbantartást igényelnek. Ne tegye ki őket közvetlen napfénynek vagy erős fényszóróból érkező fénynek működés közben, de kikapcsolt állapotban sem. Kerülje a kamera látómezejébe eső erős fényt.

A kameramodul helyzete három tengely mentén állítható. A kameramodul helyzetének beállításakor bizonyosodjon meg arról, hogy a monitoron megjelenő kép vízszintben van. A kamera kívánt helyzetbe állításához kövesse a következő lépéseket:

- Vízszintes pozícionáláshoz az (A) vízszintes tengely mentén forgassa a kameramodult az aljzatban. Legfeljebb 360°-ban forgassa el.
- A monitoron megjelenő kép vízszintesre állításához (döntött mennyezetek vagy oldalfara szerelt kamera esetén), forgassa el az objektív aljzatát a (C) forgótengely mentén. Legfeljebb 340°-ban forgassa el.
- A billenthető (B) tengelyen történő függőleges beállításhoz lazítsa meg a forgatógombokat, állítsa be a kamera helyzetét, majd óvatosan szorítsa meg a forgatógombokat a kamera rögzítéséhez. Legfeljebb 90°-ban forgassa el.

### 4.2.2 Menünavigáció

Az oldalpanelen található öt gomb segítségével navigálhat a menürendszerben.



Ábra 4.2 Navigálás Bal gomb

- Nyomja meg a menü/kiválasztás (középen) gombot a menük eléréséhez, illetve az előző vagy a következő menüre ugráshoz.
- Nyomja le a menü/kiválasztás gombot kb. 2 másodpercig az Install (Telepítés) menü megnyitásához.
- A menüt a fel vagy a le gombbal görgetheti.
- A bal vagy jobb gombbal a választási lehetőségek között mozoghat, vagy beállíthatja a paramétereket.
- Ha egy menüben áll, a kiválasztott elem gyári értékre történő visszaállításához gyorsan nyomja meg kétszer a menü/kiválasztás gombot.
- Ha egyszerre kíván kilépni az összes menüből, válassza az
  Exit (Kilépés) elemet, és tartsa lenyomva a menü/ kiválasztás gombot, amíg a menü el nem tűnik.

#### 4.2.3 Fókusztávolság és fókusz

A fókusztávolság vagy a fókusz beállítása előtt helyezze az objektív beállító sapkáját az objektívre - ezzel ugyanolyan képélesség biztosítható, mint a dóm bura beszerelése után.

- Csatlakoztasson egy monitort vagy egyéb képmegjelenítő készüléket a kamera BNC-csatlakozójához vagy az opcionális kábellel (S1460) a monitor csatlakozójához. (Ha az S1460 csatlakoztatva van, a BNC-csatlakozón nincs jel.)
- 2. Tartsa lenyomva a menü/kiválasztás (középső) gombot, amíg meg nem jelenik az **Install (Telepítés)** menü.
  - A Set focus (Fókuszbeállítás) elem kiemelve jelenik meg. Ne módosítsa ezt a kiválasztást, mivel a kamera most egy, az élesség beállítására szolgáló speciális üzemmódban van.
- A variofókuszos objektív látómezejének beállításához lazítsa meg a fókusztávolság csavarját, és forgassa a szerkezetet, amíg a kívánt nézet meg nem jelenik a monitoron. (A kép elhomályosul.)
- 4. Állítsa be az élességet úgy, hogy a fókuszcsavart meglazítja, és a szerkezetet addig forgatja, amíg a kép éles nem lesz.
- 5. Szükség esetén állítsa be újra a fókusztávolságot.
- Ismételje ezt a két beállítást addig, amíg a kívánt kép éles nem lesz.
- 7. Húzza meg mindkét csavart.
- A navigációs gombok használatával ugorjon az Exit (Kilépés) lehetőségre, és tartsa lenyomva a középső gombot, amíg a menü el nem tűnik.
- Távolítsa el az objektív beállító sapkáját az objektívről, és válassza le a monitort.

#### 4.2.4 Fűtőegység

Ha alacsony hőmérsékleten használja a kamerát, válassza a Fűtőegység **Auto (Automatikus)** beállítását az **Install (Telepítés)** menüben. A fűtőegység 0 °C alatti környezeti hőmérsékleten bekapcsol.

### 4.2.5 Az egység bezárása

Ha beállította a kamera helyzetét, és minden beállítást megadott, zárja be az egységet.

- 1. Helyezze vissza a belső burkolatot (a mellékelt tömítőgyűrűvel együtt) a helyére, egy vonalba hozva a bordákat az aljzaton lévő konzollal.
- 2. Helyezze a dómot az aljzatra, és forgassa, amíg a helyére nem kattan. (Szükség esetén tisztítsa meg a felületét egy puha ruhával.)
- 3. Helyezze az illesztőgyűrűt a dómra.
- 4. Helyezze az illesztőgyűrű vandálbiztos csavarjait menetes végükkel a szerelőaljzatba.
- 5. Használja a mellékelt speciális csavarhúzófejet a három vandálbiztos csavar meghúzásához.

# 5 Konfiguráció

A kamera általában optimális képet ad további beállítások nélkül is. Különleges körülmények között is a legjobb eredményt érheti el a menürendszer speciális beállítási lehetőségeivel. A kamera azonnal reagál a változtatásokra, így a régi- és új beállítások könnyen összevethetők.

# 5.1 Menük

### 5.1.1 Felső szintű menük

Két felsőbb szintű menü létezik: egy **Main** (Fő-) menü és egy **Install** (Telepítés) menü. A menük bizonyos funkciói közvetlenül kiválaszthatóak, az almenükben pedig a részletesebb beállításokat találja.

- A Main (Fő-) menü eléréséhez nyomja le a Menü/ Kiválasztás gombot (középen) legfeljebb 1 másodpercig. A monitoron megjelenik a Main (Fő-) menü. A Main (Fő-) menü segítségével kiválaszthatja és beállíthatja a képjavítási funkciókat. Ha elégedetlen a módosításokkal, bármikor visszaállíthatja az adott mód alapértelmezett értékeit.
- A kamera rendelkezik egy Install (Telepítés) menüvel is, amelyben a telepítési beállítások végezhetők el. Az Install (Telepítés) menü eléréséhez nyomja le a Menü/Kiválasztás gombot (középső) minimum 2 másodpercig.

### 5.1.2 Menünavigáció

Öt gomb áll rendelkezésre a menürendszerben történő navigálás során.



- A menüt a fel vagy a le gombbal görgetheti.
- A bal vagy jobb gombbal a választási lehetőségek között mozoghat, vagy beállíthatja a paramétereket.
- Ha egy menüben áll, a kiválasztott elem gyári értékre történő visszaállításához gyorsan nyomja meg kétszer a Menü/Kiválasztás gombot.
- Az összes menü egyszerre történő bezárásához tartsa lenyomva a Menü/Kiválasztás gombot, amíg a menükijelzés eltűnik, vagy válassza egyenként az Exit (Kilépés) elemet.

Egyes menük körülbelül két perc után automatikusan bezárnak, más menüket manuálisan kell bezárni.

# 5.2 Előre meghatározott módok

A hat, beállításokkal rendelkező, előre meghatározott mód segítségével könnyebben elvégezhető a konfiguráció. Az Install/ Mode (Telepítés/Mód) almenüben választhat a hat előre meghatározott mód közül. A meghatározott módok a következők:

#### 1. 24 hour (24 órás)

Alapértelmezett telepítési mód stabil képek készítéséhez 24 órán keresztül. A beállítások azonnali telepítéshez lettek optimalizálva.

#### 2. Traffic (Forgalom)

Nagy sebességű tárgyak megörökítése alapértelmezett záridővel, változó fényviszonyok mellett.

#### 3. Low light (Gyenge fény)

A kiegészítő javító funkciókkal (például AGC és SensUp) gyenge fényviszonyok mellett is használható képeket készíthet.

#### 4. Smart BLC (Intelligens BLC)

Az erősen kontrasztos, illetve a különösen világos és különösen sötét feltételek közötti részletek rögzítésére optimalizált beállítások.

#### 5. Low noise (Alacsony zajszint)

A javító funkciók csökkentik a kép zajszintjét. DVR és IP tárolórendszerek feltételes frissítésekor hasznos, mivel a zajcsökkentés a szükséges tárhely méretét is csökkenti.

#### 6. Vibrant (Vibráló)

Ezt a módot javított kontraszt, élesség és telítettség jellemzi.

# 5.3 Day/Night kapcsoló

A kamera motorizált infravörös szűrővel van felszerelve. A mechanikus infravörös szűrő a szoftver konfigurációs beállításai segítségével gyenge fénynél vagy infravörös megvilágítású alkalmazásban eltávolítható.

Ha az **Auto** (Automatikus) átkapcsolási mód van kiválasztva, a kamera automatikusan kapcsolja a szűrőt az érzékelt fényerő alapján. Az átkapcsolási szint programozható. **Auto** (Automatikus) átkapcsolási módban a kamera kiemelten kezeli a mozgást (a kamera éles, mozgás okozta elmosódástól mentes képeket készít mindaddig, amíg a fényviszonyok lehetővé teszik) vagy a színeket (a kamera színes képet ad, amíg a fényviszonyok lehetővé teszik). A kamera felismeri az infravörös fénnyel megvilágított helyeket, hogy elkerülje a nem kívánt színes módra váltást.

Az infravörös szűrő vezérlése négy különböző módon történhet:

- Bilinx kommunikáción keresztül,
- automatikusan, az érzékelt fényszintek alapján, vagy
- a programozható módú profil részeként.

# 5.4 Kameravezérlő kommunikációs rendszer (Bilinx)

A kamera koaxiális kommunikációs jeltovábbítóval (más néven Bilinx) van felszerelve. A VP-CFGSFT szoftverrel a kamera beállítása a koaxiális kábel bármely pontjáról módosítható. Minden menü elérhető távolról is, lehetővé téve a kamera teljes vezérlését. Ez a kommunikációs eljárás lehetővé teszi a kamerán lévő helyi gombok letiltását is. A telepített kamerákkal folytatott kommunikáció védelme miatt a **Communication On/Off** (Kommunikáció Be/Ki) opció nem érhető el távvezérlés használata közben. Ez a funkció kizárólag a kameragombokkal érhető el. A Bilinx kommunikáció csak a kameragombok használatával tiltható le.

#### Letiltott kameragombok

Amikor a Bilinx kommunikációs kapcsolat aktív, a kamerán lévő gombok le vannak tiltva.

# 5.5 A Main (Fő-) menü felépítése

Tétel	Kiválasztás	Leírás
Mode (Mód)	Almenü	1 - 6. üzemmód beállítása
Exposure (Expozíció)	Almenü	Expozícióvezérlés
Day/Night	Almenü	Day/Night színes/monokróm működéshez
Enhance (Javítás)	Almenü	Képjavítás és teljesítmény
Color (Szín)	Almenü	Fehéregyensúly és színvisszaadás
VMD	Almenü	Video-mozgásérzékelés
lmage Adjustment (Képbeállítás)	Almenü	Digitális zoom vagy digitális képstabilizáció beállítása

### 5.5.1 Mode (Mód) almenü

Tétel	Kiválasztás	Leírás
Mode (Mód)	1 - 6.	Az üzemmód kiválasztása.
Mode ID (Mód azonosítója)	Alfanumeriku s	Mód neve (maximum 11 karakter)
Copy active mode (Aktív mód másolása)	Rendelkezésr e álló módszámok	Az aktuális mód beállításainak átmásolása a kiválasztott módszámhoz.

Tétel	Kiválasztás	Leírás
Mode Defaults (Mód alapértékei)	Almenü	A kamera alapértelmezett beállításainak visszaállítása.
EXIT (KILÉPÉS)		Visszatérés a főmenübe.

# 5.5.2 Expozíció almenü

Tétel	Kiválasztás	Leírás
(ALC level) ALC-szint	-15-től +15-ig	Videoszint tartományának kiválasztása. Gyenge fényviszonyok esetén pozitív, nagyon erős fényviszonyok esetén negatív érték beállítása a hasznosabb. Egyes ALC-beállítások bekapcsolt Intelligens BLC funkció mellett jobb helyszíni tartalmat biztosítanak.
ALC speed (ALC- sebesség)	Slow (lassú), medium (közepes), fast (gyors)	A videoszint szabályozási gyorsaságának beállítása. Ennek a legtöbb helyszín esetében az alapbeállításon kell maradnia.

Tétel	Kiválasztás	Leírás
Shutter (Zársebesség)	AES, FL, Fixed (Rögzített)	AES (automatikus zársebesség) - a kamera automatikusan beállítja az optimális zársebességet. FL - a remegésmentes mód elkerüli a fényforrások interferenciáját (kizárólag DC-vezérelt íriszes objektívekhez ajánlott). FIXED (Rögzített) - lehetővé teszi a felhasználó által megadott zársebesség használatát.
Default [AES] shutter (Alapértelmez ett [AES] zársebesség) vagy Fixed shutter (Rögzített zársebesség)	1/50 (PAL) 1/60 (NTSC), 1/100 (PAL) 1/120 (NTSC), 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10K, 1/100K	DEFAULT (Alapértelmezett) [AES] módban a kamera addig tartja a választott zársebességet, amíg a helyszín megvilágítási szintje megfelelően magas. Fixed (Rögzített) módban kiválasztja a zársebességet.
Actual shutter (Jelenlegi zársebesség)		A kamera aktuális zársebességének megjelenítése, megkönnyítve a fényerőszint és az optimális zársebesség összehasonlítását a beállítás során.
Gain control (Erősítésszabá lyozás)	On (Be), Fixed (Rögzített)	On (Be) - a kamera automatikusan a jó kép készítéséhez szükséges lehető legalacsonyabb értékekre állítja az erősítést. Fixed (Rögzített) - rögzített AGC- érték beállítása.

Tétel	Kiválasztás	Leírás
Maximum AGC (Maximális AGC) vagy Fixed AGC (Rögzített AGC)	0 - 40 dB	Az AGC-működés során megengedett maximális erősítési érték kiválasztása. Az erősítés mértékének kiválasztása Rögzített működéshez (0 = nincs erősítés).
Actual AGC (Tényleges AGC)		A kamera tényleges AGC-értékének megjelenítése, megkönnyítve az erősítési szint, a fényerőszintek és a képminőség összehasonlítását.
Sens Up Dynamic (Dinamikus Sens Up)	Off (Ki), 2x, 3x,, 10x	A kameraérzékenység növelési hányadának kiválasztása. Ha aktív, a képen zaj vagy foltok jelenhetnek meg. Ez normális kameraviselkedés. Mozgó objektumokon elmosódást is eredményezhet.
EXIT (KILÉPÉS)		Visszatérés a főmenübe.

Tétel	Kiválasztás	Leírás
Day/Night	Auto (Automatikus ), Color (Színes), Monochrome (Monokróm)	Auto (Automatikus) - a kamera be- és kikapcsolja az infravörös megszakító szűrőt a helyszín fényviszonyaitól függően. Color (Színes) - a kamera a fényviszonyoktól függetlenül mindig színes jelet állít elő. Monochrome (Monokróm) - az infravörös megszakító szűrő el van távolítva, ezáltal teljes infravörös érzékenységet biztosít.
Switch level (Kapcsolási szint)	-15-től +15-ig	Beállítja azt a videoszintet, amelynél a kamera Auto (automatikus) módban monokróm működésre kapcsol. Az alacsony (negatív) érték azt jelenti, hogy a kamera gyengébb fényerőszintnél kapcsol monokróm működésre. A magas (pozitív) érték azt jelenti, hogy a kamera magasabb fényerőszintnél kapcsol monokróm működésre.
Switch delay (Kapcsoláské sleltetés)	1, 2, 3, 5, 10, 20, 30, 60, 120, 240 mp	Auto üzemmódban a kiértékelés idejét nappal-éjszaka átmenetekhez állítja.

# 5.5.3 Day/Night almenü

Tétel	Kiválasztás	Leírás
Priority (Prioritás)	Motion (Mozgás), Color (Szín)	AUTO üzemmódban: Color (Szín) - a kamera színes képet ad mindaddig, amíg a fényerőszint ezt lehetővé teszi. Motion (Mozgás) - a kamera kiküszöböli a mozgás okozta elmosódást mindaddig, amíg a fényerőszint ezt lehetővé teszi (hamarabb kapcsol át monokróm működésre, mint a Szín prioritással).
IR contrast (Infravörös kontraszt) [mono (monokróm)]	Enhanced (Speciális), Normal (Normál)	Enhanced (Speciális) - a kamera magas infravörös megvilágítási szintű alkalmazásoknál optimálisra állítja a kontrasztot. Válassza ezt a módot infravörös (730 - 940 nm) fényforrásokhoz, illetve gyep és zöld lombozat esetén. Normal (Normál) - a kamera látható fénnyel megvilágított monokróm alkalmazásoknál optimálisra állítja a kontrasztot.
Infravörös megvilágítás [mono (monokróm)]	0-tól +15-ig	Adja meg a külső infravörös megvilágítás erősségét az éjszaka- nappal átmenet pillanatának meghatározásához. 0 értéknél nincs infravörös megvilágítás; +15 értéknél az infravörös megvilágítás nagyon erős.

Tétel	Kiválasztás	Leírás
Color burst (Színszétesés ) [mono (monokróm)]	On (Be), Off (Ki)	Off (Ki) - a videojel színszétesése monokróm módban nincs bekapcsolva. On (Be) - a színszétesés monokróm működés esetén is aktív (ez néhány DVR és IP-kódoló esetén szükséges).
EXIT (KILÉPÉS)		Visszatérés a főmenübe.

# 5.5.4 Enhance / Dynamic Engine (Javítás/Dinamikus modul) almenü

Tétel	Kiválasztás	Leírás
Dynamic Engine (Dinamikus modul)	Off (Ki), XF DYNAMIC, HDR, Smart BLC (Intelligens BLC)	Off (Ki): - a helyszín részleteit kiemelő és a felvételt javító összes automatikus funkció kikapcsolása (csak teszteléshez ajánlott). XF DYNAMIC: - extra belső feldolgozás bekapcsolása a láthatóság növelése érdekében. HDR: - a duplájára növeli az XF DYNAMIC funkciók érzékelőjének expozícióját. Szélsőséges megvilágítási körülmények között egymásra vetülnek a különböző expozíciók képpontjai, így részletesebb képet biztosítanak. Smart BLC (Intelligens BLC): - a BLC- kép és a súlyozó tényező automatikus megadása. A kamera a változó fényviszonyoknak megfelelően dinamikusan beállítja ezeket.
Contrast Enhancement (Kontraszt növelése)	Low (Alacsony), Medium (Közepes), High (Magas)	Kontraszt növelése közepes fényerőszinteknél. Low (Alacsony szint) választása erősen kontrasztos helyekhez. High (Magas szint) választása fényszegény viszonyokhoz (pl. köd).

Tétel	Kiválasztás	Leírás
Sharpness (Élesség)	-15-től +15-ig	A kép élességének beállítása. A 0 érték felel meg az alapértelmezett helyzetnek. Az alacsony (negatív) érték csökkenti a kép élességét. Az élesség fokozásával több részlet jelenik meg. Az extra élesség kiemeli a rendszámtáblák, az arcvonások és bizonyos felületek széleinek részleteit.
3D-NR	Off (Ki), Low (Alacsony), Medium (Közepes), High (Magas)	Automatikusan csökkenti a képzajt. Ez a közvetlenül a kamera előtt különösen gyorsan mozgó tárgyak esetében elmosódást okozhat. Ez az elmosódás szélesebb látómező beállításával vagy a kiválasztott érték csökkentésével javítható.
2D-NR	Off (Ki), Low (Alacsony), Medium (Közepes), High (Magas)	Automatikusan csökkenti a képzajt. A magas kiválasztás elmosódást okozhat. Alacsonyabb kiválasztás fokozza az élességet nagyobb képzaj mellett.

Tétel	Kiválasztás	Leírás
Peak White Invert (Fehérszint megfordítása)	On (Be), Off (Ki)	A Peak White Invert (Fehérszint megfordítása) funkcióval csökkenthető a CRT-/LCD-kijelző ragyogása. Használja ANPR/LPR alkalmazásokban a fényszórók vakító fényeinek csökkentésére. (Helyszíni teszteléssel ellenőrizze az alkalmazás működését, és hogy nem vonja-e el a biztonsági rendszer kezelőinek figyelmét.)
EXIT (KILÉPÉS)		Visszatérés a főmenübe.

### 5.5.5 Color (Szín) almenü

Tétel	Kiválasztás	Leírás
White balance (Fehéregyensú ly)	ATW indoor (beltéri), ATW outdoor (kültéri), ATW hold (- tartás), Manual (Kézi)	ATW - az automatikus fehéregyensúly- követés segítségével a kamera állandóan állítani tudja az optimális színvisszaadást. ATW hold (-tartás) -Tartásra állítja az ATW-funkciót, és menti a színbeállításokat. Manual (Kézi) - manuálisan a kívánt helyzetbe állíthatja a vörös és kék színerősítést.
Speed (Sebesség)	Fast (Gyors), Medium (Közepes), Slow (Lassú)	A fehéregyensúly szabályozási gyorsaságának beállítása.

Tétel	Kiválasztás	Leírás
Red gain (Vörös színerősítés)	-50-től +50-ig	Kézi és ATW-tartás - a vörös színerősítés beállítása.
Blue gain (Kék színerősítés)	-50-től +50-ig	Kézi és ATW-tartás - a kék színerősítés beállítása.
Saturation (Telítettség)	-15-től +15-ig	Beállítja a színtelítettséget. A -15 érték monokróm képet eredményez; a 0 érték az alapértelmezett telítettséget eredményezi; a +15 érték eredményezi a legmagasabb telítettséget.
EXIT (KILÉPÉS)		Visszatérés a főmenübe.

### 5.5.6 VMD almenü

Tétel	Kiválasztás	Leírás
VMD area (VMD-terület)	Almenü	Válasszon ki egyet a négy terület közül a területbeállítás menüjébe való belépéshez, ahol meghatározhatja a megfigyelt területet.
VMD mode (VMD-mód)	Off (Ki), Silent (Csendes), OSD	Off (Ki) - a Video Motion Detection (Video-mozgásérzékelés, VMD) funkció kikapcsolása. Silent (Csendes) - a video- mozgásérzékelő csendes riasztást vált ki. OSD - a video-mozgásérzékelő képernyőn megjelenő üzenettel riaszt.

Tétel	Kiválasztás	Leírás
VMD sensitivity (VMD- érzékenység)	0-tól 127-ig	A mozgásérzékenység beállítása a kívánt szintre. Minél hosszabb a fehér sáv, annál több mozgás szükséges a VMD-riasztás kiváltásához. Az ezt a szintet meghaladó mozgás riasztást vált ki.
OSD alarm text (OSD riasztási üzenet)	Alfanumeriku s	A riasztás képernyőn megjelenő szövege (maximum 16 karakter).
EXIT (KILÉPÉS)		Visszatérés a főmenübe.

#### Terület kiválasztása VMD-maszkoláshoz

VMD-maszkolt terület beállítása az Area (Terület) menüben, a VMD menüben elérhető **VMD Area** (VMD-terület)opciót kiválasztva lehetséges. Az **Area** (Terület) menübe belépve az aktuális terület a bal felső sarokban villogva jelenik meg. A kép villogó sarka a Fel, Le, Balra, Jobbra nyílgombokkal mozgatható. A Kiválasztás gomb megnyomásakor a villogó kurzor az ellenkező sarokra áll, ami ekkor mozgathatóvá válik. A Kiválasztás gomb újbóli megnyomásakor a terület kimerevedik, és kilép a Terület menüből.

### 5.5.7 Képbeállítás almenü

Tétel	Kiválasztás	Leírás
Digital Zoom (Digitális zoom)	x1, x2, x4, x8, x16	Válassza ki a nagyítás mértékét
DIS	Off (Ki), On (Be)	A kép stabilizálásához válassza az On (Be) lehetőséget.
EXIT (KILÉPÉS)		Visszatérés a főmenübe.

# 5.6 Install (Telepítés) menü felépítése

Tétel	Kiválasztás	Leírás
Language (Nyelv)	Almenü	Képernyőkijelzés (OSD) nyelvének kiválasztása
Lens Wizard (Objektívvaráz sló)	Almenü	A fókuszpont optimalizálása
Synchronizatio n (Szinkronizálá s)	Almenü	A szinkronizációs paraméterek beállítása
Connections (Csatlakozáso k)	Almenü	Csatlakozási paraméterek
Test signal (Ellenőrző jel)	Almenü	Tesztképek és szövegek
Camera ID (Kamera azonosítója)	Almenü	Az Azonosító almenü elérése
Privacy masking (Adatvédelmi maszkolás)	Almenü	A maszkolási terület beállítása
Flip (Tükrözés)	Almenü	A tükrözés almenü kiválasztása
Default ALL (ÖSSZES visszaállítása)	Almenü	Minden mód minden beállításának visszaállítása gyári alapértékekre

Tétel	Kiválasztás	Leírás
Language (Nyelv)	English (Angol) Spanish (Spanyol) French (Francia) German (Német) Portuguese (Portugál) Russian (Orosz) Simplified Chinese (Egyszerűsít ett kínai)	A menük megjelenítése az OSD-kijelzőn a választott nyelven.
EXIT (KILÉPÉS)		Visszatérés az Install (Telepítés) menübe.

### 5.6.1 Language (Nyelv) almenü

## 5.6.2 Lens Wizard (Objektívvarázsló) almenü

Tétel	Kiválasztás	Leírás
Set focus now (Fókusz beállítása most)		Az írisz teljes megnyitása. Kövesse az utasításokat az objektív fókuszának beállításához. Fókuszálás után az adott tárgy mind világosban, mind sötétben fókuszban marad.
EXIT (KILÉPÉS)		Visszatérés az Install (Telepítés) menübe.

### 5.6.3 Synchronization (Szinkronizálás) almenü

Tétel	Kiválasztás	Leírás
Synchronizatio n (Szinkronizálá s)	Internal (Belső) Line lock (Hálózati szinkron)	Internal (Belső) - szabadonfutó kameraműködéshez. Line lock (Hálózati szinkron) - rögzítés az AC tápegységhez.
Vertical phase (Függőleges fázis)	0, 1, 359	Beállítja a függőleges fáziseltérést (ha a rendszer LINE LOCK [Hálózati szinkron] módban van, és egy érvényes tápellátási frekvenciát érzékel).
EXIT (KILÉPÉS)		Visszatérés az Install (Telepítés) menübe.

## 5.6.4 Connections (Csatlakozások) almenü

Tétel	Kiválasztás	Leírás
Heater (Fűtőegység)	Off (Ki), Auto (Automatiku s)	Válassza az Auto (Automatikus) opciót a termosztátvezérelt fűtőfunkció engedélyezéséhez. A fűtőegység körülbelül 0 °C-on kapcsol be.
Bilinx Comms. (Bilinx komm.)	On (Be), Off (Ki)	Off (Ki) állapotban a Bilinx kommunikáció le van tiltva.
Cable compensation (Kábelkompen záció)	Off (Ki), Default (Alapértelm ezett), RG59, RG6	Kábelkompenzációval elkerülhető az erősítők használata a nagy távolságú koaxiális csatlakozások esetében 1000 m-ig. Az optimális eredmények elérése érdekében válassza ki a használt koaxiális kábel típusát, vagy ha ezt nem ismeri, válassza az alapértelmezett beállítást.

Tétel	Kiválasztás	Leírás
Compensation level (Kompenzáció s szint)	0, 1, 2 .+15	A kábelkompenzáció szintjének beállítása
EXIT (KILÉPÉS)		Visszatérés az Install (Telepítés) menübe.

## 5.6.5 Test signal (Ellenőrző jel) almenü

Tétel	Kiválasztás	Leírás
Show camera ID (Kameraazono sító megjelenítése)	Off (Ki), On (Be)	Az On (Be) kiválasztásával a videó ellenőrző jelén a kameraazonosító jelenik meg.
Test pattern (Tesztkép)	Color bars (Színsávok), Raster (Raszter), Impulse (Impulzus), Cross Impulse (Keresztimp ulzus), Crosshatch (Sraffozás)	A telepítéshez és a hibamegállapításhoz legalkalmasabb tesztkép kiválasztása.
EXIT (KILÉPÉS)		Visszatérés az Install (Telepítés) menübe.

### 5.6.6 Camera ID (Kameraazonosító) almenü

Tétel	Kiválasztás	Leírás
Camera ID (Kamera azonosítója)		Adjon meg egy 17 karakterből álló kameranevet. Használja a bal/jobb gombokat a pozíció változtatásához a karakterláncban, használja a fel/le gombokat a karakter kiválasztásához. Kilépéshez válassza a Select (Kiválasztás) lehetőséget.
Display ID pos. (Azonosító poz. megjelenítése)	Off (Ki), Top left (Balra fent), Top right (Jobbra fent), Bottom left (Balra lent), Bottom right (Jobbra lent)	Válassza ki a kameraazonosító megjelenési helyét a képernyőn.
Camera ID border (Kameraazono sító körüli szegély)	On (Be), Off (Ki)	A kameraazonosító körül szürke szegély jelenik meg, így az azonosító könnyebben olvasható.
MAC address (MAC-cím)		MAC-cím megjelenítése (gyári beállítás, nem változtatható meg).
Ticker bars (Állapotsávok)	On (Be), Off (Ki)	Az állapotsáv folyamatos mozgása tanúskodik arról, hogy a kép élő, nem pedig kimerevített vagy visszajátszott.

Tétel	Kiválasztás	Leírás
Mode ID pos. (Mód azonosítójának helyzete)	Off (Ki), Top left (Balra fent), Top right (Jobbra fent), Bottom left (Balra lent), Bottom right (Jobbra lent)	A kiválasztott helyen megjelenik a képernyőn a kamera üzemmódja.
EXIT (KILÉPÉS)		Visszatérés az Install (Telepítés) menübe.

5.6.7	Privacy	masking	(Adatvédelmi	maszkolás)	almenü
-------	---------	---------	--------------	------------	--------

Tétel	Kiválasztás	Leírás
Mask (Maszk)	1 - 15	15 különböző terület maszkolható.
Pattern (Minta)	Black (Fekete), Grey (Szürke), White (Fehér), Noise (Zaj)	A maszkok mintáinak kiválasztása.
Active (Aktív)	On (Be), Off (Ki)	Minden egyes maszk be- és kikapcsolása.
Mosaic (Mozaik)	On (Be), Off (Ki)	Mozaik ki- és bekapcsolása.
Window (Kameraablak)	Almenü	A maszk területének meghatározására szolgáló ablak megnyitása.

#### Terület kiválasztása adatvédelmi maszkoláshoz

A maszkolható zóna beállítása az Area (Terület) opció kiválasztásával lehetséges az **Area** (Terület) menü adatvédelmi menüjében. Az **Area** (Terület) menübe belépve az aktuális terület a bal felső sarokban villogva jelenik meg. A kép villogó sarka a Fel, Le, Balra, Jobbra nyílgombokkal mozgatható. A Kiválasztás gomb megnyomásakor a villogó kurzor az ellenkező sarokra áll, ami ekkor mozgathatóvá válik. A Kiválasztás gomb újbóli megnyomásakor a terület kimerevedik, és kilép a Terület menüből.

### 5.6.8 Flip (Tükrözés) almenü

Tétel	Kiválasztás	Leírás
Flip (Tükrözés)	Off (Ki) Horizontal (Vízszintes) Vertical (Függőleges ) Both (Mindkettő)	Tükrözés üzemmód kiválasztása.
EXIT (KILÉPÉS)		Visszatérés az Install (Telepítés) menübe.

### 5.6.9 Defaults (Alapértékek) almenü

Tétel	Kiválasztás	Leírás
Restore All (Összes visszaállítása)	No (Nem), Yes (Igen)	A hat mód minden beállítását visszaállítja a gyári alapértelmezett értékekre. Válassza a YES (Igen) lehetőséget, majd az összes érték visszaállításához nyomja meg a Menü/ Kiválasztás gombot. Ha ez befejeződött, a RESTORED! (Visszaállítva) üzenet jelenik meg.

# 6 Hibajavítás

# 6.1 A problémák megoldása

A következő táblázat segítségével azonosíthatja a hibák okait, és amennyiben lehetséges, kijavíthatja őket.

Hiba	Lehetséges okok	Megoldás
Nincs képátvitel a	Hibás kamera.	Csatlakoztasson egy helyi
távoli helyszínre.		monitort a kamerához, és
		ellenőrizze a kamera
		működését.
	Hibás kábelcsatlakozók.	Ellenőrizzen minden
		kábelt, csatlakozót,
		érintkezőt és kapcsolatot.
	Nem megfelelő	DC tápcsatlakozó
	csatlakoztatás.	használatakor győződjön
		meg a helyes polaritásról.
Nem jön létre	Az egység konfigurációja.	Ellenőrizze a
kapcsolat, nincs		konfigurációs
képátvitel.		paramétereket.
	Hibás telepítés.	Ellenőrizzen minden
		kábelt, csatlakozót,
		érintkezőt és kapcsolatot.

# 6.2 Ügyfélszolgálat

Ha a hibát nem sikerült elhárítani, vegye fel a kapcsolatot a beszállítóval vagy a rendszergazdával, illetve közvetlenül a Bosch Security Systems ügyfélszolgálatával.

A telepítést végző személy köteles leírni minden, az egységgel kapcsolatos adatot, hogy javítás vagy garancia igénybevételekor a szükséges adatok rendelkezésre álljanak. Az egység elindításakor vagy az **Install** (Telepítés) menü megnyitásakor a készülékszoftver verziószáma és egyéb állapotinformációk láthatók. Mielőtt kapcsolatba lépne az ügyfélszolgálattal, jegyezze fel ezeket, továbbá a kamera címkéjén található adatokat.

# 7 Karbantartás

# 7.1 Javítás

#### VIGYÁZAT!



Soha ne nyissa ki a kamera burkolatát. Az egység nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. A karbantartási és javítási munkálatokat kizárólag szakképzett személyzet (villamosmérnökök vagy hálózattechnológiai szakemberek) végezheti. Ha kétségei támadnak, lépjen kapcsolatba kereskedője műszaki szolgáltató központjával.

# 7.1.1 Átruházás és selejtezés

A kamerát csak a telepítési útmutatóval együtt lehet továbbadni. Az egység környezetre káros anyagokat tartalmaz, amelyeket a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően kell kezelni. A hibás vagy felesleges eszközöket és alkatrészeket szakszerűen kell leselejtezni és elszállítani a helyi veszélyes anyagokat gyűjtő telepre.

# 8 Műszaki adatok

# 8.1 Műszaki adatok

Típusszám	VDN-5085-3	VDN-5085-9	VDN-5085-A
Objektív	2,8 - 10,5 mm	9 - 22 mm	18 - 55 mm
	F1.2	F1,4	F1.5
Érzékenység	<0,06 lx	<0,08 lx	<0,09 lx
(30IRE)	<0,03 lx	<0,04 lx	<0,05 lx
	(monokróm)	(monokróm)	(monokróm)

#### Minden változat

Képalkotó	1/3"-os 960H CCD-érzékelő
Maximális	720 TVL
felbontás	
Névleges	+12 V DC
tápfeszültség	24 V AC (PAL: 50 Hz; NTSC: 60 Hz)
Jel-zaj viszony	> 54 dB
Videokimenet	1 Vpp, 75 Ohm
Szinkronizálás	Belső, hálózati szinkron
Zársebesség	Automatikus (1/60 [1/50] - 1/100000)
	Választható, rögzített, vibrálásmentes, alapértelmezett
Day/Night	Színes, Monokróm, Automatikus
Sens Up	Ki- és 10x között változtatható
AGC	AGC (Automatikus erősítésszabályozás) be vagy ki (0 -
	40 dB), választható
Dinamikus	XF Dynamic, HDR, Intelligens BLC
modul	
Dinamikatartom	94 dB
ány	
Dinamikus	3D-NR, 2D-NR
zajszűrés	
Élesség	Választható élességjavítási szint
Fehéregyensúly	ATW beltéri, ATW kültéri, ATW-tartás és kézi

Kontraszt	Alacsony, Közepes, Magas
növelése	
Tesztkép-	Színsáv, Raszter, Impulzus, Keresztimpulzus, Sraffozás
generátor	
Video-	4 terület, teljesen programozható
mozgásérzékelé	
s (VMD)	
Adatvédelmi	15 független terület, teljesen programozható; fekete,
maszkolás	fehér, szürke, zaj
E-zoom	Akár 16-szoros
Digitális	Be/ki
képstabilizáló	
Kommunikáció	Kétutas (kétirányú) Bilinx
Nyelv (OSD)	angol, spanyol, francia, német, portugál, orosz,
	egyszerűsített kínai
Üzemmódok	6 programozható (előbeállított) üzemmód: 24 órás,
	Forgalom, Gyenge megvilágítás, Intelligens BLC,
	Alacsony zajszint, Vibráló
Fehérszint	A helyszín csúcsfényeinek megszüntetése
megfordítása	
Teljesítményfelv	12 V DC 360 mA (700 mA bekapcsolt fűtőegység mellett)
étel	24 V DC 330 mA (650 mA bekapcsolt fűtőegység mellett)
Tömeg	750 g (1,65 lb)
Üzemi	-30 °C-tól +55 °C-ig
hőmérséklet	(-50 °C bekapcsolt fűtőegységgel)
Kezelőszervek	OSD programozható gombokkal

### 8.1.1 Méretek



Ábra 8.1 Méretek - süllyesztett szerelés



Ábra 8.2 Méretek - felületi szerelés

#### 8.1.2 Tartozékok

- BNC és UTP közötti jeltovábbító
- Felületi szerelődoboz (SMB)
- Függő fali konzol
- Függő mennyezeti konzol
- Sarok konzol
- Bilinx kommunikációs interfész-doboz és szoftver

A legújabb elérhető tartozékokért forduljon területi Bosch képviselőjéhez, vagy látogasson el a *www.boschsecurity.com* weboldalra.

**Bosch Security Systems** 

www.boschsecurity.com © Bosch Security Systems, 2013